



# 無料/割引料金学校給食 申請書・査定書

\_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 学年度

## 学区用説明事項

この申請書・査定書パッケージには次が含まれます。

各家庭に、必ず配布される必須情報 (必須):

- 各家庭への手紙
- 無料/割引料金学校給食申請書

資格対象者情報資料の査定書:

- 資格査定対象者向け通知
- 査定結果通知

各家庭に、場合によって配布される申請書関連資料 (オプション)

- Medicaid (低所得者医療扶助制度)/SCHIP との情報共有について
- その他のプログラムとの情報共有について

これらの用紙は、8½" X 11" で印刷されるよう設定されています。表面と裏面の両方に印刷されるよう設定されているページもあります。放課後のスナックなど、学校独自に提供される恩恵については、独自に説明を追記してください。[括弧で囲まれた太字のフィールド] は、学区独自の情報を挿入する箇所を表しています。例えば、査定資料には、査定アシスタントを提供する学区専用のフリーダイヤル電話番号を追記する必要があります。これらの資料において、貧困家庭一時扶助 (TANF)、児童医療保険プログラム (SCHIP) に州名が含まれていない場合、あるいはネイティブアメリカン居留地食料配給プログラム (FDPIR) が追記されていない場合 (該当する場合)、これらの情報を適宜追記する必要があります。修正が加えられた場合は、申請書・査定書パッケージを州政府機関に提出し、承認を得る必要があります。

このサンプル申請書・査定書パッケージには、軍用住宅民営化イニシアチブを利用する家庭への住宅手当の除外に関連する情報が含まれます。これに該当しない学区は、その記載箇所を適宜修正してください。

質問がある場合は、次にお問い合わせください。

**[State agency address]**

[Insert School District Letterhead]

保護者の皆様へ

お子様が勉学に励むには、健康的な食事が必要です。[Name of School] では、通学日は毎日、健康的な給食を提供しています。通常、朝食は [\$]、昼食は [\$] です。あなたのお子様は、無料/割引料金給食の受給資格を得られる可能性があります。割引料金の場合、朝食は [\$]、昼食は [\$] です。

1. 申請書は、子ども一人につき一部ずつ提出する必要がありますか？いいえ。無料/割引料金給食に申請するには、申請書の記載事項を全て記入します。ご家庭のお子様全員に対して、無料/割引料金学校給食申請書を一部提出してください。記入漏れがあると、申請書を承認することができません。ですから、必須事項全てに記入するよう、注意してください。記入済みの申請書は、[name, address, phone number] へ返送してください。

2. 無料給食を受けられるのは誰ですか？食料配給クーポンあるいは TANF を受けているご家庭のお子様、また里子のお子様は、世帯所得額に関係なく無料給食を受ける資格があります。また、世帯所得額が連邦政府所得額ガイドラインの無料給食対象範囲内である場合、そのご家庭のお子様は無料給食を受ける資格があります。

3. ホームレス、家出中、移民の子どもが無料給食を受けることはできますか？お子様に無料給食を受ける資格があると通知されていない場合は、無料給食を受ける資格があるかどうか、[school, homeless liaison or migrant coordinator] に問い合わせ確認してください。

4. 割引料金給食を受けられるのは誰ですか？世帯所得額が、連邦政府所得額ガイドライン (本申請書に掲載) の割引料金給食対象範囲内である場合、そのご家庭のお子様は割引料金給食を受けることができます。

5. 本学年度、私の子どもは無料/割引料金給食を受ける資格があるという手紙を受け取った場合、申請書を提出する必要がありますか？手紙の内容をしっかりと読んで、その指示に従ってください。質問がある場合は、学校までお電話にてお問い合わせください。電話番号は [phone number] です。

6. WIC のサービスを受けています。私の子どもは、無料給食を受けることができるでしょうか？WIC に加入されているご家庭のお子様は、無料/割引料金給食の受給資格がある可能性があります。申請書に記入して提出してください。

7. 記入した情報は、確認されますか？はい。証明となるような書類を送って頂くよう、お願いする場合があります。

8. 今回承認されなかった場合、後に再申請することはできますか？はい。世帯人数が増えた場合、所得額が減った場合、あるいは食料配給クーポン、TANF、またはその他の恩恵を受けるようになった場合は、その学年度中、いつでも申請して頂けます。保護者の方が失業された場合、お子様は無料/割引料金給食を受けられる可能性があります。

9. 提出した申請書に対して学校が下した決定に納得できない場合は、どうすれば良いですか？学校職員に相談してください。また、電話あるいは書面にて、審理を要請することもできます。[name, address, phone number] までお問い合わせください。

10. 市民権を持たない世帯メンバーがいますが、申請は可能でしょうか？はい。保護者の方またはお子様が市民でなくても、無料/割引料金給食を受けることは可能です。

11. 世帯メンバーには誰が含まれますか？血縁関係の有無に関わらず (祖父母、その他の親戚、または友人など)、同世帯に住む全員が世帯メンバーとして含まれます。保護者の方自身、そして一緒に住んでいるお子様全員を含めてください。

12. 所得額が一定していない場合はどうすれば良いのですか？通常所得額を記入してください。例えば、通常は毎月 1000 ドルの所得があるが、先月は欠勤日があったため 900 ドルしかなかった場合、毎月 1000 ドルの所得があると記入してください。常に残業がある場合はこれも含めてください。残業がたまにしかない場合はこれを含める必要はありません。

13. 軍事関係者の場合、住宅手当も所得として含めるのですか？あなたのお住まいが、軍用住宅民営化イニシアチブの一貫である場合、住宅手当を所得として含まないでください。それ以外の手当では、所得総額に含める必要があります。

質問がある場合、あるいはサポートが必要な場合は、[phone number] までお電話でお問い合わせください。

*Si necesita ayuda, por favor llame al teléfono: [phone number].*

*Si vous voudriez d'aide, contactez nous au numero: [phone number].*

敬具、

[signature]

## 申請方法

食料配給クーポンあるいは TANF を受けているご家庭は、次の指示に従ってください。

ステップ 1: お子様の氏名、学校名、学年、食料配給クーポン/TANF ケース番号を記入します。

ステップ 2: 該当するボックスをチェックします。

ステップ 3: このステップはスキップします。

ステップ 4: このステップはスキップします。

ステップ 5: 書類に署名をします。社会保険番号を記入する必要はありません。

ステップ 6: 差し支えなければ、質問にご回答ください。

該当するボックスをチェックし、[your school, homeless liaison, migrant coordinator] にご連絡ください。

その他全てのご家庭に対する指示に従って、申請書に記入してください。

里子のお子様について申請されている場合は、次の指示に従ってください。

ステップ 1: 里子のお子様一人に対して、申請書を一部づつ使用してください。お子様の氏名、学校名、学年を記入します。

ステップ 2: このステップはスキップします。

ステップ 3: ボックスをチェックし、お子様が毎月受け取る金額を記入してください。

ステップ 4: このステップはスキップします。

ステップ 5: 書類に署名をします。社会保険番号を記入する必要はありません。

ステップ 6: 差し支えなければ、質問にご回答ください。

**その他全てのご家庭(WICを受けている世帯を含む)は、次の指示に従ってください。**

**ステップ 1:**お子様の氏名、学校名、学年を記入します。

**ステップ 2:**該当するボックスをチェックします。

**ステップ 3:**このステップはスキップします。

**ステップ 4:**次の指示に従い、前月の世帯所得総額を記入してください。

**列 1 – 氏名:**血縁関係の有無に関わらず(祖父母、その他の親戚、または友人など)、同世帯に住む各人の姓名を記入します。保護者の方自身、そして一緒に住んでいるお子様全員を含めてください。必要であれば、別紙を添えてください。

**列 2 – 前月の所得総額と、受け取り頻度を記入します。**各人の氏名の横に、前月受け取った所得のタイプと、その受け取り頻度を記入します。例えば、給与:各人が給与として受け取った所得総額を記入します。これは、手取りとは異なります。**所得総額とは、各種税金および控除が引かれる前の金額です。**金額は給料明細書に記入されています。また、勤務先の上司に聞いてください。金額の横に、受け取り頻度(週払い、隔週払い、月2回払い、月払い)を記入します。その他の収入:福祉手当、養育費、別居手当、(2列目)年金、退職金、社会保障(3列目)、**その他の収入源**(4列目)などから各人が前月受け取った金額を記入します。[その他]の列には、労働災害、失業手当、ストライキによる恩恵、補足的保障所得(SSSI)、退役軍人恩給(VA恩給)、障害給付金、世帯外の人からの通常の献金、ならびに**その他全ての収入**を記入します。自営業、農業従事者、または賃貸収入については、純収入を記入します。金額の横に、受け取り頻度を記入します。軍用住宅民営化イニシアチブに加入している場合、住宅手当は含めません。

**列 3 – 収入が全くない場合はここをチェックします。**その人物に全く収入がない場合は、このボックスをチェックします。

**ステップ 5:**世帯内に住む成人一名が書類に署名し、社会保障番号を記入するか、あるいは社会保障番号がない場合はボックスをチェックします。

**ステップ 6:**差し支えなければ、質問にご回答ください。

## 無料/割引料金学校給食申請書

**ステップ 1. 通学中のお子様について (里子のお子様については、各人に一部づつ、申請書を提出してください)**

通学中のお子様全員の氏名 (名、ミドルネーム、姓)	学校名	学年	食料配給クーポンまたは TANF ケース番号 (該当する場合)。食料配給クーポンまたは TANF ケース番号を記入した場合、ステップ 5 はスキップしてください。

**ステップ 2. 申請するお子様がホームレス、移民、あるいは家出中である場合、該当するボックスをチェックし、[your school, homeless liaison, migrant coordinator at phone #] までお電話でお問い合わせください。**

ホームレス  移民  家出中

**ステップ 3. 里子のお子様**

福祉施設、あるいは裁判所の法的責任下にあるお子様について申請されている場合は、このボックス  をチェックし、お子様が毎月受け取る金額を記入してください。 \$ \_\_\_\_\_ ステップ 5 にスキップしてください。

**ステップ 4. 世帯所得総額 — 金額と受け取り頻度を記入してください。**

1. 氏名 (同世帯に住む住人全員を記入してください)  (例) ジェーン・スミス	2. 所得総額と受け取り頻度 例: \$100/月払い \$100/月 2 回払い \$100/隔週払い \$100/週払い				3. 全く収入がない場合はここをチェックしてください
	給与 (控除前)	福祉手当、養育費、別居手当	年金、退職金、社会保障	その他全ての収入	
\$200/週払い _____	\$150/週払い _____	\$100/月払い _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>	
\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>	
\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>	
\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>	
\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>	
\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>	
\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>	
\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	\$ _____ / _____	<input type="checkbox"/>	

**ステップ 5. 署名および社会保障番号 (成人が署名してください)**



世帯に住む成人1名が書類に署名する必要があります。ステップ4の記入が完了している場合、書類に署名する成人は社会保障番号も記入する必要があります。社会保障番号を持たない場合は、「社会保障番号を持っていません」ボックスにチェックしてください。(本用紙裏のプライバシー法ステートメントを参照してください。)

この申請書に記入された情報は全て嘘偽りのないこと、また全ての収入が報告されていることを認めます(約束します)。私は、学校が私の提供した情報に基づいて連邦基金を受けること、そして学校職員は私の記入した情報を確認する可能性があること、また、私が故意に誤った情報を提供した場合、私の子どもは給食の恩恵を失い、私は起訴される可能性があることを理解しています。

署名:X \_\_\_\_\_ 活字体表記: \_\_\_\_\_ 日付: \_\_\_\_\_

住所: \_\_\_\_\_ 電話番号: \_\_\_\_\_

社会保障番号: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_  社会保障番号を持っていません

### ステップ6. お子様の人種・民族について(オプション)

お子様の人種について、1つまたは複数チェックしてください。お子様の民族について、1つチェックしてください。

- アジア人                       ネイティブアメリカ人/ネイティブアラスカ人                       ヒスパニック/ラテン系  
 白人                               ネイティブハワイアン/その他の太平洋諸島民                       非ヒスパニック/ラテン系  
 黒人/アフリカ系アメリカ人    その他

この部分には記載しないでください。この部分は学校により記入されます。

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice A Month x 24 Monthly x 12

Total Income: \_\_\_\_\_ Per:  Week,  Every 2 Weeks,  Twice A Month,  Month,  Year Household size: \_\_\_\_\_

Categorical Eligibility: \_\_\_ Date Withdrawn: \_\_\_\_\_ Eligibility: Free \_\_\_ Reduced \_\_\_ Denied \_\_\_ Reason: \_\_\_\_\_

Temporary: Free \_\_\_ Reduced \_\_\_ Time Period: \_\_\_\_\_ (expires after \_\_\_ days)

Determining Official's Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Confirming Official's Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_ Follow-up Official's Signature: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

世帯所得総額がこのチャートの範囲内である場合、あなたのお子様は無料/割引料金学校給食を受けられる可能性があります。

連邦政府所得額チャート _____学年度			
世帯人数	年間	月間	週間
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
これ以上のメンバーについては、1人当たりの平均所得額:			

**プライバシー法ステートメント:**このセクションでは、申請者により提供された情報がどのように使用されるかを説明します。

この申請書に記載される情報は、Richard B. Russell National School Lunch Act (リチャード・B・全国学校給食法) により求められるものです。保護者の方にこれらの情報を提供する義務はありませんが、情報が提供されない場合、お子様は無料/割引料金給食を受ける資格を失います。申請書への署名を行う、世帯に住む成人は、社会保障番号を記入する必要があります。里子のお子様のために申請されている場合、あるいは食料配給クーポンプログラム、貧困家庭一時扶助 (TANF) プログラム、ネイティブアメリカン居留地食料配給プログラム (FDPIR) ケース番号、その他の FDPIR ID を記入されている場合、あるいは申請書への署名を行う、世帯に住む成人が、社会保障番号を持っていません、と記入した場合は、社会保障番号を記入する必要はありません。保護者の方から提供された情報は、お子様が無料/割引料金給食を受けられるかどうかを決定するため、また昼食・朝食プログラムの管理・実施のために使用されます。当方では、この情報を教育/健康/栄養プログラム (各プログラムを評価し、基金を募り、恩恵を決定するため)、監査役

(プログラム査定のため)、法的機関 (プログラム規則に対する違反を取り締まるため) と共有する場合があります。

---

**非差別ステートメント**このセクションでは、あなたが不当な扱いを受けたと思われた場合の対処方法を説明します。連邦法および米国農務省の方針に従い、当機関は、人種、皮膚の色、出身国、性別、年齢、身体的障害を理由に差別することを固く禁止されています。差別に対する苦情は、*USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington DC 20250-9410* まで書面にて、あるいは 800-795-3272 または 202-720-6382 (TTY) までお電話にてご連絡ください。USDA は、国民に平等な機会を提供する機関です。

## MEDICAID (低所得者医療扶助制度)/SCHIP との情報共有について

---

保護者の皆様へ

お子様が無料/割引料金学校給食を受けられることになった場合、Medicaid (低所得者医療扶助制度) または児童医療保険プログラム (SCHIP) から、無料あるいは割引料金の健康保険を受けることができる可能性があります。健康保険を持っていると、お子様は通常の医療サービスを受けることができ、病気で学校を休むことも少なくなります。

お子様が健やかであるためには、健康保険が非常に大切です。従って当機関は、法律上、保護者の方からのご要望がある場合を除き、お子様が無料/割引料金給食を受ける資格があることを、**Medicaid および SCHIP に知らせても良いことになっています。**

Medicaid および SCHIP は、プログラムを受ける資格のあるお子様を識別するためだけにこの情報を使用します。プログラム担当者は、お子様のプログラム加入を勧めるために、保護者の方に連絡を取る場合があります (ただし、無料/割引料金学校給食申請書を提出することにより、自動的に健康保険へ加入できるとは限りません)。

提供された情報を Medicaid または SCHIP と共有することを望まれない保護者の方は、下の用紙に記入し、提出してください (この用紙を提出されても、お子様が無料/割引料金給食を受ける資格の査定には影響しません)。

---

- いいえ！**無料/割引料金学校給食申請書に記入した情報を、Medicaid または児童医療保険プログラムと共有することを望みません。

「いいえ」をチェックされた場合は、次の用紙に記入してください。

お子様の氏名: \_\_\_\_\_ 学校名: \_\_\_\_\_

お子様の氏名: \_\_\_\_\_ 学校名: \_\_\_\_\_

お子様の氏名: \_\_\_\_\_ 学校名: \_\_\_\_\_

お子様の氏名: \_\_\_\_\_ 学校名: \_\_\_\_\_

保護者署名: \_\_\_\_\_ 日付: \_\_\_\_\_

活字体表記:\_\_\_\_\_ 住所:\_\_\_\_\_

詳細については、[name] までお電話にてお問い合わせください。電話番号は [phone] です。  
この書類は、[address] に送付してください。締め切り期日は [date] です。

## その他のプログラムとの情報共有について

---

保護者の皆様へ

保護者の方のお手数を省くため、当方では、無料/割引料金学校給食申請書に記入された情報を、お子様が資格対象者となりそうなその他のプログラムと共有する場合があります。次の各プログラムと情報を共有するには、保護者の方からの承認が必要です。この用紙を提出されても、お子様が無料/割引料金給食を受ける資格の査定には影響しません。

---

いいえ！無料/割引料金学校給食申請書に記入した情報を、これらのプログラムと共有することを望みません。

---

はい！無料/割引料金学校給食申請書に記入した情報を、[name of program specific to your school] と共有することを望みます。

はい！無料/割引料金学校給食申請書に記入した情報を、[name of program specific to your school] と共有することを望みます。

はい！無料/割引料金学校給食申請書に記入した情報を、[name of program specific to your school] と共有することを望みます。

上記のいずれかの項目あるいは全ての項目で「はい！」にチェックされた場合、次の書類に必要事項を記入してください。情報は、チェックされたプログラムとのみ共有されることになります。

お子様の氏名: \_\_\_\_\_ 学校名: \_\_\_\_\_

お子様の氏名: \_\_\_\_\_ 学校名: \_\_\_\_\_

お子様の氏名: \_\_\_\_\_ 学校名: \_\_\_\_\_

お子様の氏名: \_\_\_\_\_ 学校名: \_\_\_\_\_

保護者署名: \_\_\_\_\_ 日付: \_\_\_\_\_

活字体表記: \_\_\_\_\_

住所: \_\_\_\_\_

詳細については、[name] までお電話にてお問い合わせください。電話番号は [phone]  
です。

この書類は、[address] に送付してください。締め切り期日は [date] です。

## 申請書を確認する必要があります

必要な情報を提出してください。あるいは [date] までに [name] までご連絡ください。情報を提出、またはご連絡頂けない場合、無料/割引料金給食を受けられなくなります。

学校名: \_\_\_\_\_ 日付: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 様

当方は、無料/割引料金学校給食申請書を確認しております。資格対象となるお子様のみが無料/割引料金給食を受けるようにするため、当方は連邦政府により、申請書に記載された情報の確認を義務付けられております。[names of children] さんが、無料/割引料金給食の受給資格者であることを証明する情報をお送りください。

できれば、オリジナルではなく、コピーをお送りください。オリジナルを送付頂いた場合、保護者の方からのご要請がない限り、書類は返送致しません。

**1. 無料/割引料金給食の申請時に食料配給クーポンあるいは TANF を受けられている場合、あるいは申請以降、受けるようになった場合、次の書類のいずれかのコピーをお送りください。**

- 食料配給クーポンまたは TANF の承認日付を示した、承認通知書。
- 食料配給クーポンまたは TANF を受けている旨が記載されている、食料配給クーポン/福祉手当事務局からの書簡。
- EBT カードは送付しないでください。

**2. ホームレス、移民、家出中のお子様についてこの書簡を受け取った場合は、[school, homeless liaison, or migrant coordinator] までお問い合わせください。**

### **3. お子様が里子の場合**

お子様の保証機関から受け取った公的書類をお送りください。

### **4. お子様が、食料配給クーポンまたは TANF を受けていない場合**

**A. 世帯に住む成人全員の氏名と社会保障番号を、次に記載してください。**

氏名	社会保障番号 (プライバシー法ステートメント、2 ページを参照してください)	社会保障番号を持 っていないま せん
----	---	--------------------------



_____	— — — —	-	— — — —	-	— — — —	— — — —	<input type="checkbox"/>
_____	— — — —	-	— — — —	-	— — — —	— — — —	<input type="checkbox"/>
_____	— — — —	-	— — — —	-	— — — —	— — — —	<input type="checkbox"/>
_____	— — — —	-	— — — —	-	— — — —	— — — —	<input type="checkbox"/>
_____	— — — —	-	— — — —	-	— — — —	— — — —	<input type="checkbox"/>
_____	— — — —	-	— — — —	-	— — — —	— — — —	<input type="checkbox"/>
_____	— — — —	-	— — — —	-	— — — —	— — — —	<input type="checkbox"/>
_____	— — — —	-	— — — —	-	— — — —	— — — —	<input type="checkbox"/>

B. あなたの世帯が、各収入源から受け取る金額を示す書類と一緒に、このページを送付してください。

送付される書類には、収入のある人物の氏名、受け取り日付、受け取り金額、受け取り頻度が記載されていなくてはなりません。情報は、[address] に送付してください。

**有効な書類は次のとおりです。**

**給与:** 給与金額と支払い頻度が示してある給与明細書または給与袋、賃金総額と支払い頻度が明記された雇用主からの手紙、元帳または税金帳簿などのビジネス/農場経営書類。

**社会保障、年金、退職金:** 社会保障退職給付通知、手当の受け取り明細書、年金給付通知。

**失業手当、障害給付金、労働災害:** 州の職業安定所からの有資格通知、支払い明細書、労働災害からの手紙。

**福祉手当:** 福祉施設からの手当についての手紙。

**養育費または別居手当:** 裁判所による法令、合意書類、受け取った小切手のコピー。

**その他の収入 (賃貸収入など):** 受け取った収入金額、受け取り頻度、受け取り日付を示す情報。

**収入なし:** 食料、衣服、住居をどのようにして世帯に供給しているか、そして収入が見込める時期を説明する文章。

**軍用住宅民営化イニシアチブ:** あなたの住居が軍用住宅民営化イニシアチブの一貫であることを示す書簡あるいは賃貸契約書類。

**有効所得関連書類の提出期限:** あなたの収入を示すこれらの書類は、無料/割引料金給食の申請時に提出してください。申請時にこれらの情報を提供できない場合、申請時から承認までの間に提出することができます。

質問がある場合、あるいはサポートが必要な場合は、[name] までお電話でお問い合わせください。電話番号は [phone number] です。この電話番号による通話は無料です。

**[Toll free or reverse charge explanation]**

敬具、

**[signature]**

---

プライバシー法ステートメント: この申請書に記載される情報は、Richard B. Russell National School Lunch Act (リチャード・B・全国学校給食法) により求められるものです。保護者の方にこれらの情報を提供する義務はありませんが、情報が提供されない場合、お子様は無料/割引料金給食を受ける資格を失

います。所帯に住む成人全員の社会保障番号を記入してください。里子のお子様のために申請されている場合、あるいは食料配給クーポンプログラム、貧困家庭一時扶助 (TANF) プログラム、ネイティブアメリカン居留地食料配給プログラム (FDPIR) ケース番号、その他の FDPIR ID を記入されている場合、あるいは申請書への署名を行う、世帯に住む成人が、社会保障番号を持っていません、と記入した場合は、社会保障番号を記入する必要はありません。保護者の方から提供された情報は、お子様が無料/割引料金給食を受けられるかどうかを決定するため、また昼食・朝食プログラムの管理・実施のために使用されます。

非差別ステートメント:ここでは、あなたが不当な扱いを受けたと思われた場合の対処方法を説明します。米国農務省の方針に従い、当機関は、人種、皮膚の色、出身国、性別、年齢、身体的障害を理由に差別することを固く禁止されています。差別に対する苦情は、*USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington DC 20250-9410* まで書面にて、あるいは 800-795-3272 または 202-720-6382 (TTY) までお電話にてご連絡ください。USDA は、国民に平等な機会を提供する機関です。

## 申請書が確認されました

---

学校名: \_\_\_\_\_ 日付: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ 様:

当方は、[names of children] さんの無料/割引料金給食受給資格を証明する情報を確認しました。その結果:

- お子様の資格状況は以前と同じであると判断されました。
- あなたの所得額は、無料給食を受けることが可能な範囲内であるため、お子様の資格は [date] より、割引料金給食から無料給食に変更されることになりました。お子様は無料で給食を受けることができます。
- あなたの所得額は、無料給食を受けることが可能な範囲を超えているため、お子様の資格は [date] より、無料給食から割引料金給食に変更されることになりました。割引料金給食の場合、昼食は [\$]、朝食は [\$] です。
- 次の理由により、お子様は [date] より無料/割引料金給食を受ける資格がなくなります。

\_\_\_ 記録によると、あなたは食料配給クーポンまたは TANF を受け取っていらっしゃいません。

\_\_\_ 記録によると、お子様はホームレス、家出中、あるいは移民ではありません。

\_\_\_ あなたの所得額は、無料/割引料金給食を受けられる範囲を超えています。

\_\_\_ 次の書類が提供されていません。

\_\_\_ 当方の要請にお応え頂いておりません。

給食の値段は、昼食は [\$]、朝食は [\$] です。世帯所得額が減った場合、あるいは世帯人数が増えた場合は、再申請することができます。今回、無料/割引料金給食の受給資格を証明する書類を提出されなかった場合、再申請の際にこれらを提出して頂くよう要請されます。

今回の決定に納得できない場合は、お電話で [name] までお問い合わせください。電話番号は [phone] です。また申請者は、公正な審理を要請する権利を持っています。

[date] までに審理を要請されると、審理機関が決定を下すまで、お子様は引き続き、

無料/割引料金給食を受けることができます。審理の要請は、電話あるいは書面にて行ってください。連絡先は、[name]、[address]、[phone number] です。

敬具、

[signature]

---

非差別ステートメント:ここでは、あなたが不当な扱いを受けたと思われた場合の対処方法を説明します。連邦法および米国農務省の方針に従い、当機関は、人種、皮膚の色、出身国、性別、年齢、身体的障害を理由に差別することを固く禁じられています。差別に対する苦情は、*USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington DC 20250-9410* まで書面にて、あるいは 800-795-3272 または 202-720-6382 (TTY) までお電話にてご連絡ください。USDA は、国民に平等な機会を提供する機関です。